

To-nit (Tennis)

Một cuộc đấu tay trái gần C. S. 3. Nửa thắng Bình 6/4, 6/4.
Đấu cặp đôi đánh kép được...

Chuyện nọ sang chuyện nọ

Một nghề - Ờ là tin Basilia gửi đến - mẹ Xuân-Rá, không ở quê, mới lấy chồng. Lấy nhau, không con...

Biện chánh quyền sách «Phật-giáo» văn đáp» của sư Thiện-Chiến

(Thập theo)
Chức là sư cũng có lễ viết rằng: «Như» tức là ở thế... «Đức» tức là ở thế...

Trọng thưởng

Tôi xin báo cáo cho các hàng và các xưởng máy trong lúc đầu đượ: Tôi có một máy...

NGỒ CÙNG CHƯ QUÍ VI!

Xin qui vị chủ nhân tin lợi dự đ của kẻ xấu tr động mua giá rẻ mà đ đượ-vết của qui vị.
Cùng chủ nhân tin động tin của chúng nơ ra tr cho qui vị...

ĐẠI-PRÁP CÔNG-HÒA ĐÀN-QUỐC

Table with columns for 'ĐỒNG-PRÁP NAM-KỶ THÔNG-ĐỘC', 'TỈNH BIÊN-HÒA', and 'VỀ TÀI...' listing various items and prices.

VIỆC TRẠNG CHÁ VÀ KẾ HẠI

Chấn theo thể lệ điều 11 lời nghị định ngày 13 Jun 1929, ai có tranh chấp chỉ thì nói trong hai tháng, kể từ ngày dân yết thị này...

VỀ VIỆC TÀI CHÁNH

Table with columns for 'GIÁ BẠC' and 'Mượn tiền', listing financial details and interest rates.

Thiệt là hữu ích

Rất trong thơ của ông Hồ-Vân-Giỏi
Ngày 21 Jun 1927.
Thiệt là hữu ích... Rượu Bắp-Mint Get...

Chung Đâu Xảo!

Thật hội đồng của ông Hồ-Vân-Giỏi
François B.V.
68 Boulevard Bonnard - SAIGON.
CHUNG ĐAU XẢO!
1- Những người bán hàng Tây mà...

Đàn ông

Đàn ông...
Đàn ông...
Đàn ông...

Đàn ông

Đàn ông...
Đàn ông...
Đàn ông...

Đàn ông

Đàn ông...
Đàn ông...
Đàn ông...

Đàn ông

Đàn ông...
Đàn ông...
Đàn ông...

Đàn ông

Đàn ông...
Đàn ông...
Đàn ông...

Đàn ông

Đàn ông...
Đàn ông...
Đàn ông...

Đàn ông

Đàn ông...
Đàn ông...
Đàn ông...

Đàn ông

Đàn ông...
Đàn ông...
Đàn ông...

Đàn ông

Đàn ông...
Đàn ông...
Đàn ông...

Đàn ông

Đàn ông...
Đàn ông...
Đàn ông...

Đàn ông

Đàn ông...
Đàn ông...
Đàn ông...

Đàn ông

Đàn ông...
Đàn ông...
Đàn ông...

Đàn ông

Đàn ông...
Đàn ông...
Đàn ông...

Đàn ông

Đàn ông

Đàn ông

Đàn ông

ĐOÀN-THIỆN-THUYẾT

Làm lành gặp phước

(Tiếp theo)

Duy có con trai của Lý Huy-công là người bạn cũ tôi, tên là Lý Văn-Thành, đã là con nhà nghèo, nhưng lại là con nhà hiền, mà lại là con nhà giàu...

cho chàng, kèn trống vang dậy, đờn tấu nhạc thì có người già A-bùn-phò... Lát bát mà đã đến trung-tiên... Khi chôn cất và xây mộ đắp...

con, làm đồ lễ phẩm cúng tế cha ruột và cha vợ... Lát bát mà đã đến trung-tiên... Khi chôn cất và xây mộ đắp...

Lưu-Công với vàng đẹp lắm mà chẳng tỏ ý yêu cầu chút nào... Người đứng phía bên tôi nói rằng: "Đấy là Lưu-Công..."

được về nhà, làm cho hai anh em tôi rất vui lòng, thế là cái ơn này... Người đứng phía bên tôi nói rằng: "Đấy là Lưu-Công..."



CÒN NỮA

NÊN LƯU Ý

Quý ông, quý bà muốn cho thân thể đang như ngọc, tinh thần đang tráng kiện, thì có thể yêu cầu ông bà mua và dùng...

NIH THIÊN ĐƯỜNG 47-49 RUE DE CANTON - 17-17

Institution VOVAN CANTHO

Thi Tân-học vào tháng này 31 Mai 1932... Thi học cấp-bằng ngày 6 Juin 1932... Thi học cấp-bằng tháng 17 Août 1932...

Advertisement for PILULE PINK with an image of the product box and descriptive text in French and Vietnamese.

Advertisement for Chocolat NESTLÉ with an image of a chocolate bar and text describing its quality.



AUX JEUNES MÈRES

Pour procurer à l'enfant un lait riche et facile à digérer, mélangé à la température de la maman qui allaiter de lui-même...

PHOSCAO

Le plus parfait régulateur des fonctions digestives... Le plus efficace des laxatifs...

BỘT PHOSCAO Có trữ bán khắp mọi nơi

THIẾNG 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000

Advertisement for SANTAL MIDY with an image of the product and text describing its medicinal properties.

Advertisement for Elixir tonique ANTIGLAIREUX de D' GUILLÉ with an image of a bottle and text describing its benefits.

Advertisement for NÀY THUỐC CHỮ DANH CHƯA BỆNH ĐAU-LƯNG with an image of a person and text describing the medicine.

Advertisement for PILULE FOSTER with an image of the product and text describing its uses for various ailments.

Advertisement for CRESYL-JEYES with an image of the product and text describing its eye treatment.

Advertisement for VICHY CÉLESTINS with an image of the product and text describing its mineral water benefits.

2196 29.000.192

Feuilleton n° 79

Giang hồ hào hiệp

Không những võ nghệ và tài hoa...
...nhân vật...

HỒ THỊ HÀ MƯƠI BA

Vợ gái đẹp, miệt mài phân giải...
...lưu tâm...

Đang nghe tiếng gậy đập...
...chàng...

đánh chết đi... chờ để...
...chàng...

trường mà nổi rang... Vương...
...chàng...

giết già giờ... chúng...
...chàng...

áo trắng... Vương...
...chàng...

thấy tành... Vương...
...chàng...

(Hai tiếp)

VÀI CÂU PHÊ-BÌNH VỀ CUỐN SÁCH HỌC LÀM PHÁP VĂN
CÁI ANH TRAN-VĂN-THẠCH, PHÁP-VĂN CỐN-CHON
Chữ đánh rành vì ông Thạch là người...
Chữ này học thường học từ không hiểu...
Cũng như sách của bạn và...
Chữ này học thường học từ không hiểu...
Chữ này học thường học từ không hiểu...

THUỐC NHƯC ĐÀU ASPIRINE DES USINES DU RHONE
CHỮA KHUỒI NHƯC ĐÀU BỆNH CẢM BỆNH GHIPI
CÁC CHỈ SỐ ĐÀU NHƯC
CÁC CHỈ SỐ ĐÀU NHƯC

XÀ ĐÔNG NHỊ-THIỆN-DƯƠNG
Qui Bà, qui có muốn giữ gìn...
Nhi-Thiên-Dương 47 - 1 - RUE DE CANTON - 1 - 47 CHOLON

Y-KHOA TÂN-SI TRẦN-VĂN-ĐỐC
Chuyên trị bệnh con nít
GIỜ CỜ MẠCH: Sáng mai từ 8 giờ tới 11 giờ...
Chàng cả chữa bệnh tại nhà nếu thân chủ nào có đến thăm.

CONG-DỤNG THUỐC VIÊN PHÂN-LỢP PINKO (PILULES PINK)
Rất thân hiệu để chữa các sự yếu mệt của các cơ thể
Thuốc PILULES PINK sinh nhiều máu tươi và thêm nhựa của các cây...
Thức PILULES PINK làm lợi khí để nâng bồi chi tỷ

Anterobyl AN-GÊ-RÔ-BI-LỜ THUỐC CHỮA LẠ GAN
Thức Anterobyl 2 thuốc chỉ...
PHARMACIENS: MÜN, SOLHEIM, BAUBROUENS-SABRIEL, FRANCO-ANNAMITE

MORRHUOL CHAPOTEAU MO-RU-ON SA BÔ-TÔ
Hay hơn dầu gan...
Nó là một vị thiên...
MORRHUOL trở lại trong Vietnam...

TÁ LỘC SAN-SÔ-PA-RAY PA-RI-DI-EN-NÔ
Thuốc chuyên-môn rất công-hiệu để chữa bệnh...
THANH LƯỢNG

BIG MARGY SYPHILIS
Thức Big Margy uống vào lỗ miệng...
Thức viên

HỘI VAN-QUỐC TIẾT-KIỆM

HỘI HIỆP ĐỒNG NẬT DANH PHÁP
Dưới quyền kiểm soát của Chính-phủ Đông-Pháp
VỐN 1.000.000 LƯỢNG (Thượng-Hải)
VÀ 8.000.000 PHẠT LẮNG ĐÁ ĐÓNG TẮT C
QUẢN-LÝ TẠI ĐÔNG-PHÁP: SÀI-GON số 58, đường Chateaugay
Chi nhánh ở tại Hanoi số 19 đường Bo gues Desbarbes

Muốn lập vốn
Muốn lập tư bản
Muốn dễ dàng tiền cho con trẻ ăn học
THI HỢP MUA CÀ CUA HỘI VAN-QUỐC TIẾT-KIỆM
— Vẻ 1.000 đồng — mỗi thùng có 8 đồng
— Vẻ 500 đồng — mỗi thùng có 4 đồng
— Vẻ 250 đồng — mỗi thùng có 2 đồng.

Mỗi thùng đều có một chiếc ảnh, nếu số mình ra đủ được HỘI TRƯỞNG
tiền lại ngay cả về lại không nộp tiền nữa.
Còn nữa không trúng số, thì cũng bán giao hảo, Hội tại đó số
bạc lại, và được chia 35, 35% của Hội.
Chẳng tài sẽ gửi sách để người rõ các điều lệ, cho chữ viết
muốn rõ cách thức mua và của Hội
NÊN LUY Y: Hội cần dùng nhiều người chủ chốt và
tốt để làm quản lý những nơi mà Hội chưa có người
they mặt.

BANQUE DE L'INDOCHINE

PRIVILEGE FONDEE EN 1878

Capital verse:
125.000.000
Reserve au 31/12/20
180.000.000 F.

SIEGE SOCIAL
No. 64 Rue de la
PARIS

Adresse Télégraphique: INDOCHINE

SUCCURSALES & AGENCES

CHINE	INDOCHINE	AUTRES SIEGES
CANTON	SAIGON	BANGKOK
FORT-BAYARD	BATAMBANG	DIJIBOUTI
HANKOU	CANTHO	NOUMEA
HONGKONG	HAIPHONG	PAPEETE
MONGTZE	HANOI	POINDICHÉRY
— PÉKIN —	HANOI-THANH-HOÀ	SINGAPORE
SHANGHAI	HUE	
TIENTSIN	NAMDINH	
YUNNANFOU	PHONGH	
	QUINHON	
	TOURANE	
	VINH	

Correspondants dans le monde entier

Tratte toutes Opérations de Banque

SUCCURSALE DE SAIGON — QUAI DE BELGIQUE

Location de Coffres Forts



ESSENCE

LOTION

POUDRE

SAVON

BRILLANTINE

TAT

TRUONG

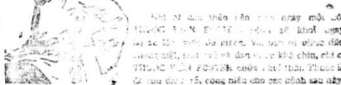
HANG

ADOREIS

Galé Frères

Paris

CỨ DỮ GÌN THÂN-KINH THÌ LẠI MẠNH NHƯ XUA.



Bau-luu: Nhược tiểu đờ
Bệnh thấp: Sưng bàng-quang
Đau-gang: Quà lợi tiểu
Thất hưng: Sưng-mắt-cá-chân

PILULES FOSTER
CHỮA THẬN VÀ BÀNG QUANG

Một lọ có bằng bạc 10 đồng. Một lọ có bằng đồng 5 đồng.

Si vous voulez
avoir le plaisir de voir, de bonne
récompense, de Gravures pour l'illustra-
tion des livres, de dessins pour affiches,
pour annonces commerciales, de
peintures artistiques,
l'huile, ou pastel & à
l'aquarelle etc...

Coresser-Poul
l'imprimerie de l'UNION
NGUYEN-VAN-CUA
57 rue de la Corderie, HANOI

**NGƯỜI TA
MUA GIÀ LA BỮI
KHÔNG HAY SẢN SỐC**
Muốn đẹp trẻ hơn và
có vẻ thì nên dùng thường thì
CREME SIMON
Cánh tiếng đã nổi khắp hoàng-kiều
và dân bao giới sự hiện-quá không
hề nào dám quên.
Thì Crème này làm cho da trở
cứng mịn màng, trắng trẻo, nó ngăn
và tránh khỏi sự chàm chích của
các giông độc trạng, nước da bị
rủ nát trồi trệ lộn sự vô cùng.
Phân và 36-Bóng Simon
PARIS

LE SURMENAGE DE L'ESTOMAC



PHOSCAO
Le plus exquis de déjeuner, le plus puissant des
digestifs, le plus parfait régulateur des fonctions
digestives. Le Phoscao convient à tous les tempéraments, et
son régime est conseillé par tous les Médecins sur
toute espèce de maladies, aux convalescents, aux vieillards,
aux nerveux, et aux enfants.

ENVOI GRATUIT D'UNE BOITE ÉCHANTILLON
6, DAUMERIE & FILS, 11, Rue de Valenciennes, PARIS

TÌ-VỊ ĐƯỢC LẠNH MẠNH NỮNG THUỐC ĐỘT CỦA ÔNG TÂN-SI Y-KHOA POUDRES DE COCK

Ông ông, qui há biểng an lương
đơn vị và các chứng bệnh nó làm
sống lâu hơn chính từ khi mới
mừng lung hay là ngay từ, sau khi
an cơm rồi chẳng? Ông ông, qui há
hay vì chớ sao, nhất đũa chớ gì
mặt, hay nắng, hay gió, khi mới an
rồi, hoặc đang trạng, hay thì há
trời thì mát mẻ, hay nóng là ông?
Ông ông, qui há an sung không
giấc, khi học đi, hoặc mới, khi thì
thần an khi thì hôn không? Ông ông
mặc áo ban bực, có mới mới như,
thở hào hân, ban đêm tức trời,
chấn hao ngủ không được chứng?
Phải nhớ trong trí rằng:
thuốc bột Poudres de Co-k
lưu cho ông, qui há biểng an lương
đơn vị và các chứng bệnh nó làm
sống lâu hơn chính từ khi mới
mừng lung hay là ngay từ, sau khi
an cơm rồi chẳng? Ông ông, qui há
hay vì chớ sao, nhất đũa chớ gì
mặt, hay nắng, hay gió, khi mới an
rồi, hoặc đang trạng, hay thì há
trời thì mát mẻ, hay nóng là ông?
Ông ông, qui há an sung không
giấc, khi học đi, hoặc mới, khi thì
thần an khi thì hôn không? Ông ông
mặc áo ban bực, có mới mới như,
thở hào hân, ban đêm tức trời,
chấn hao ngủ không được chứng?
Phải nhớ trong trí rằng:
thuốc bột Poudres de Co-k
lưu cho ông, qui há biểng an lương

**bière
LADUE**

BỘT PHOSCAO
Có trữ bán khắp mọi nơi